

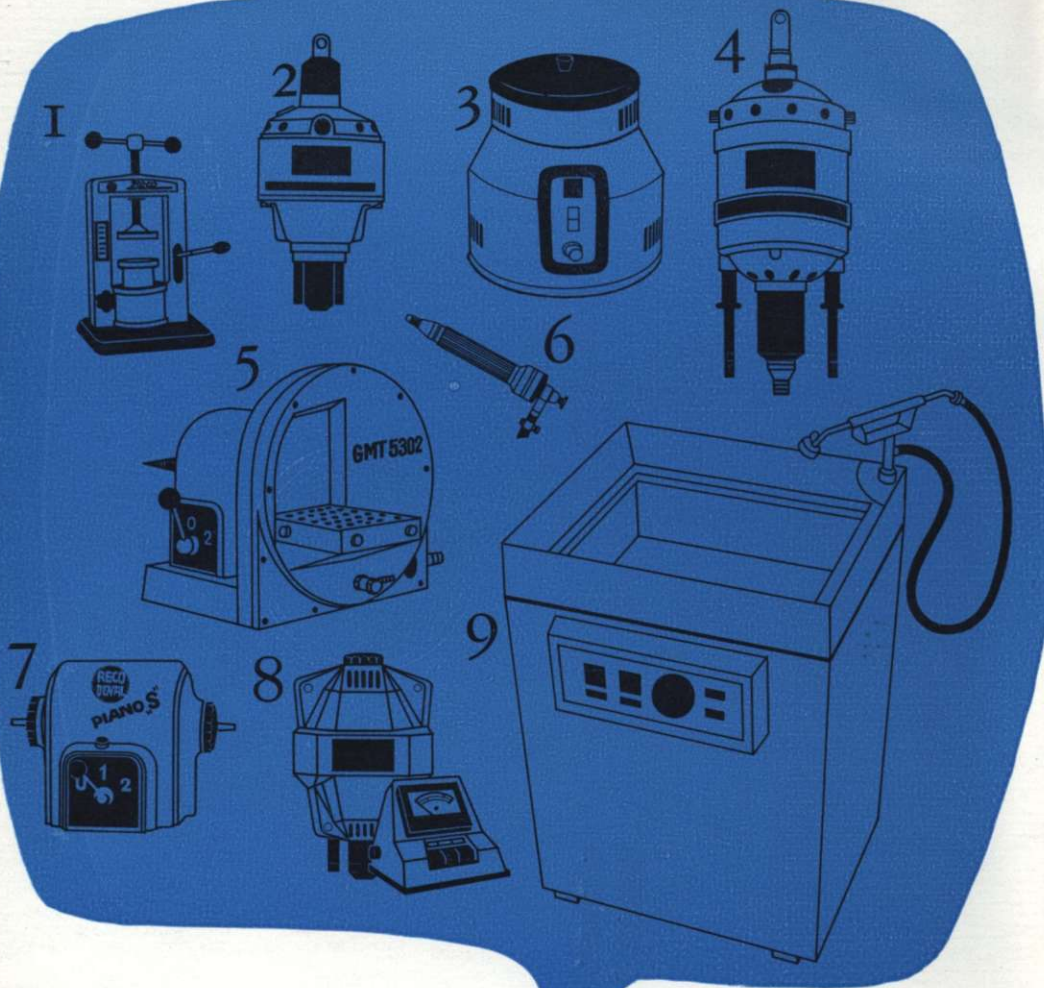
Sisältää m. m.

	Sivu
Vuosi päättymässä	8
Silikon P 59 käytöstä	10
Kansainvälistä toimintaa	14
Stuttgart valloitettiin	19
Tulkaa mukaan hammas- messuille	23
Satakunnan Hammasteknik- kojen Seura 5-vuotias	24
Seuratoimintaa	25
Liiton puheenjohtajan muo- tokuva paljastettu	26
Urheilua	27



Hammasteknikko

N:o 4 22. vuosikerta 1965



H



HAMMAS OY:llä on Reco-tuotteiden yksinmyyntioikeus maassamme. Tässä esitellyt koneet edustavat vain osaa Reco Dental'in valmistusohjelmasta.

ÖLJYHYDRAULINEN PURISTIN

HMP 1252:lla, joka on tarkoitettu kahdelle kyvetille, on 7.5 tonnin kestopainoteho ja se vastaa toiminnallisesti modernin hammasprotektiikan vaatimuksia. Optisesti tarkastettu paine ja keskeytymätön puristus eliminoivat purenan korotukset ja muut epäonnistumiset.

1

TB-RIIPPUMOOTTORIT

TB 525-12000 kierr., TB 527-15000 kierr., TB 529-18000 kierr. Teholtaan lyömätön moottori, joka jatkuvien parannusten ansiosta on saavuttanut miltei teknillisen täydellisyys. Uusi poraletkun kytkentä, tehokas ilmajäähdytys ja tarkoituksenmukaiset varusteet takaavat varman ja jatkuvan käynnin.

2

ULTRAÄÄNIAALTO-PUHDISTUSLAITE US 451

Laitteen puhdistusteho aktiivisen Recoson-liuoksen avulla on erittäin suuri. Poistaa kovakipsin ja hammausementin vaikeuksista. Ultraääni-aalto-laite ratkaisee vaikeimmatkin puhdistuspulmat melkein äänettömästi.

3

RIIPPUMOOTTORI FM

FM 2880-12000 kierr. on rakenteeltaan erittäin luja. Uusi yhtenäinen poraletkun kytkentämahdollisuus lisää moottorin etuihin vielä yhden hyvän ominaisuuden. Tämä malli on pienen alkukierrosluvun takia erikoisen sopiva hammasteknikkokuuluille.

4

KIPSILEIKKURI

GMT 5302 takaa uuden, taatusti särkymättömän Sica-hiomakivensä ansiosta mallin tarkan ja taloudellisen hionnan. Mainio tarttuvuus vähentää tuntuvasti hioma-aikaa. Tasainen käynti erikoisen kevyellä hiomakivellä, tehokas vesihuuhdelu, kaksi kierroslukua, käytännölliset mallien pitimet ja ylimääräinen hiomaistukka ovat huomattavia lisäetuja.

5

TURBIINI — TEKNILLINEN KÄSIKAPPALE

TSS 3151 on viimeistelymoottorin nerokas lisälaite. Tasapainoitettu käynti takaa helpon ja puhtaan työn. Esim. terästöille suotuisa kierros-luku saavutetaan neljän ilmakehän paineella.

6

HIOMAMOOTTORIT

Tukeva hiomamoottori PM 2300 Super, varustettu erikoiskuulalaakereilla, käy voitelutta ja huollotta. Se sopii raskaisiin laboratorioitöihin. Liukulaakereilla varustettu hiomamoottori 2302 Piano S käy äänettömästi. Sentähden siihen kuuluu selvästi näkyvä kontrollimerkkilamppu. Moottori täyttää korkeimmatkin vaatimukset. Molempia malleja saatavana 1500 ja 3000 kierr.

7

TEKNILLISET MOOTTORIT TM

TM 535-12000 kierr. ja TM 536-18000 kierr. Nämä moottorit ovat käyttövarmoja ja helpohoitaisia. Sähköpainonupin avulla toimiva kierros-luvun esivalitsija tekee moottorista stabiilin, mahdollistaen luontevan ja mukavan istuin-asennon. Malli toivomuksesta saatavana myös tavanomaisella käynnistyspolkimella.

8

VAHAHUUHTELULAITE

Patentilla suojattu vahahuuhtelulaite WAG 7250 on laboratorioissa tarpeellinen ja käyttökelpoinen. Käsisiuhkulla on mahdollisuus hyvin tarkasti poistaa itsepintaisetkin vahapinnat syvennyksistäkin. Laite on halpikäyttöinen, se säästää aikaa ja sen virrankulutus on varsin vähäinen.

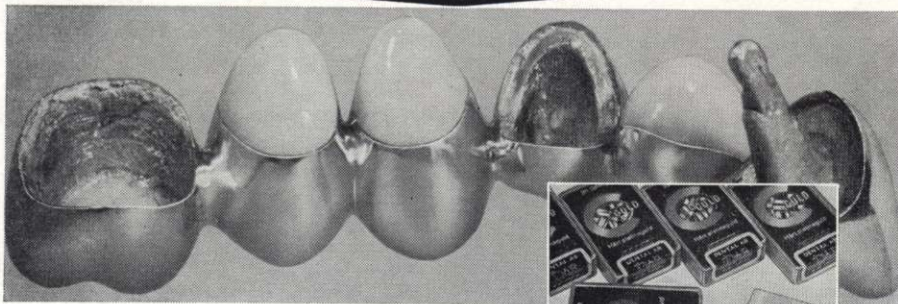
9

H

HAMMAS OY KALEVANKATU 3, HELSINKI

C-kulta

valukulta, jonka kliiniset ominaisuudet ovat verrattomat



Vaativa ammattimies valitsee

C-kullan

- joka on helppo valaa.
- jonka kestävyysominaisuudet ovat tunnustetut.
- jonka korkeimman mahdollisen homogenisuuden ansiosta on suolosuhteissa kestävä ja värinsä pitävä.
- joka enemmän kuin 25 vuoden ajan on ollut erinomaisten kliinisten ominaisuuksiensa ansiosta ammattimiesten eniten arvostama valukulta.
- joka valmistetaan nykyaikaisin menetelmin ja jatkuvan tarkkailun alaisena ja joka luonnollisesti täyttää A.D.A.:n erittelyn N:o 5 vaatimukset.

C-kulta toimitetaan käytännöllisessä 25 g sisältävässä pakkauksessa tai pienemmissä erissä.

Valmistaja:

Ab John Sjöding, Tukholma

Suomessa:

oy DENTALDEPOT AB

Vihdoinkin . . .

SILASTIC[®] 390

PEHMEÄ PROTEESIN POHJAUSAINE JA NESTE (Primer)

. . . *pehmeä pohjausaine, joka omaa kaikki toivotut edut*

- Kiinnittyy hyvin ja varmasti akryyleihin
- Pysyvä pehmeys ja joustavuus
- Muotonsapitävä, kestävä kaikki suun olosuhteet
- Ei värjäydy
- Hajuton ja mauton
- Erittäin kudosystävällinen
- Tiivis, hylkii vieraita aineita
- Yksinkertaistettu työmenetelmä



SILASTIC 388 eriste

- Silikoni — eristys- ja monistusaine
- Säästää kiilloitusaikaa
- Viimeistetyistä proteeseista tulee sileitä ja puhtaita
- Lyhyt, säädettävä työstöaika
- Eliminoi hampaiden katkeamisen kyvetin avaamisvaiheessa

Pyytäkää teknillistä käyttöohjetta



Valmistaja USA:ssa
Dow Corning

Medical and Pharmaceutical
Products Division
Midland, Michigan, USA



Edustaja: **Amalgamated Dental Trade
Distributors Ltd.**

Suomessa: **oy DENTALDEPOT AB**

VAKUUMIPOLTETTU
atlantic

POSLIINIHAMMAS

Eri ihmistyypeille ja ikäkausille sopivat mallit

Hammaskiilteelle ominaiset värivivahteet

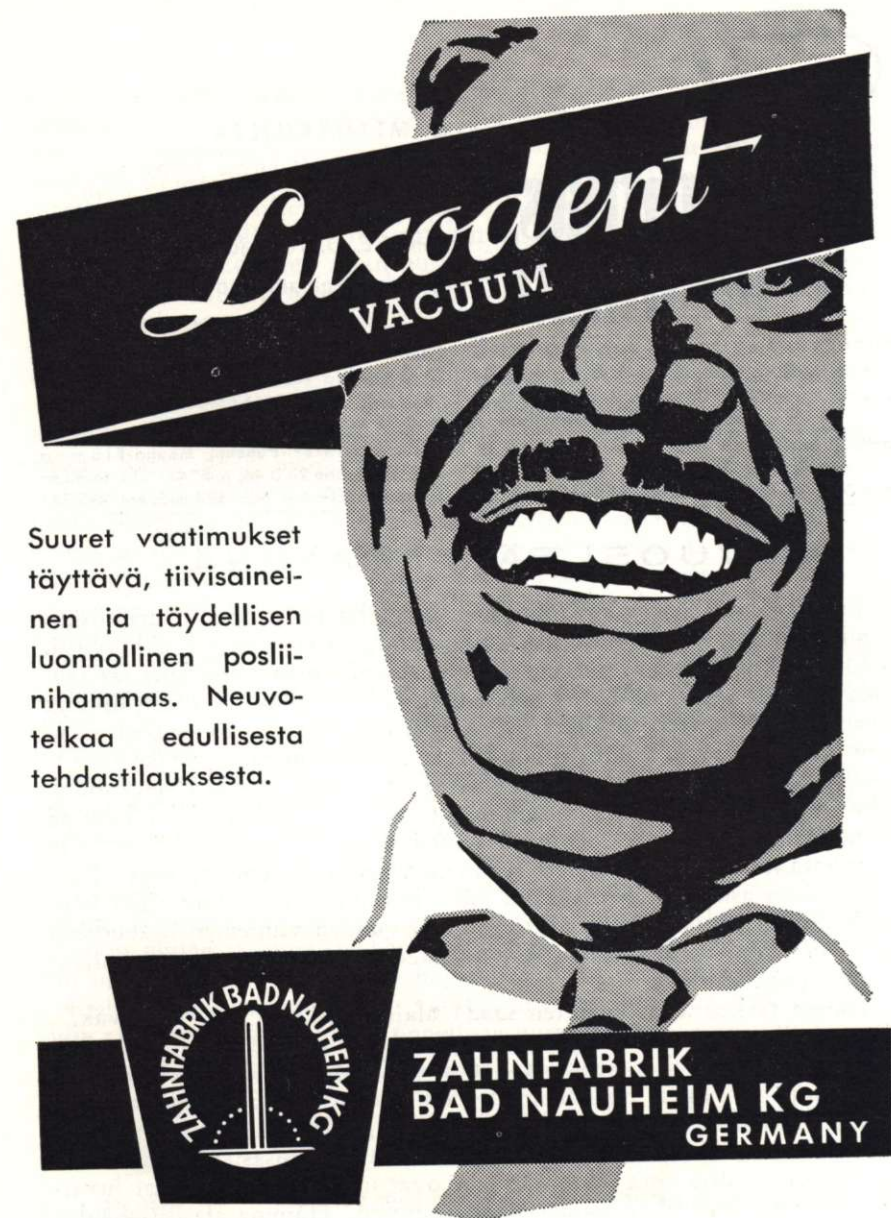
Teknillisesti hyvin suunnitellut retentiot

Purentaliikkeiden mukaiset muodot

EDULLINEN HINTA ALENTAA
AINEKUSTANNUKSIANNE

 **hammastarvike oy**

Helsinki - Arkadiankatu 12 A - puh. 49 74 77



Luxodent
VACUUM

Suuret vaatimukset täyttävä, tiivisaineinen ja täydellisen luonnollinen posliinihammas. Neuvotelkaa edullisesta tehdastilauksesta.

ZAHNFABRIK BAD NAUHEIM KG
GERMANY

Yksinmyyjä-

 **hammastarvike oy**

Helsinki - Arkadiankatu 12 A - puh. 49 74 77

Hammasteknikko

TOIMITUSKUNTA

Päätoimittaja Mauno Elomaa
Os. Helsinki 61, Untamontie 6 C 19,
puh. 792 035

Jäsenet: E. O. Vuori ja Kauko Tiainen

Kirjoituksia lainattaessa on
lähde mainittava.

SUOMEN HAMMASTEKNIKKOJEN LIITTO — FINLANDS TANDTEKNIKER FÖRBUND r.y.
HELSINKI 10, Arkadiankatu 14 B 30. Puh. 447 123, postiirto 12690 — Liiton puheenjohtaja
Mauno Elomaa, Untamontie 6 C 19 Helsinki 61, puh. 792 035. Sihteeri Sakari Kuuk-
kanen. Taloudenhoitaja merkonomi Arto Salminen.

AVUSTUSKASSA Helsinki 61, Untamont. 6 C 19. Postisiirtotili 16787. Puheenj. Mauno Elomaa
Untamontie 6 C 19. Puh. 792 035. Siht. E. O. Vuori, Ulvilantie 23 D 46, puh. 451 814, toimeen
635 601. Avustuskassanhoitaja I. Warala, Mannerheimint. 19 A 3, puh. 493 535, kot. 493 331

VUOSI PÄÄTTYMÄSSÄ

Joulu on ovella ja vuosi lopullaan. Samalla on vuoden tilipäätöskin silmien edessä. Mitä vuosi toi tullessaan on nyt helposti nähtävissä.

Ensinnäkin kiintyy huomio hammasteknikkojen jatkokurssiin, joka asetuksen muutoksen hyväksymisen jälkeen alkoi hiljalleen liikkua eteenpäin. Nimitetty toimikunta on tehnyt työtä ja valmistellut asiaa niin pitkälle kun on voinut ennen perustamiskustannuksia varten tarvittavan määrärahan myöntämistä. Asia on mennyt hitaasti eteenpäin, joka syy ei suinkaan ole toimikunnan, vaan sen tahon, joka lähinnä hoitaa valtion taloutta. Sekin on ymmärrettävää, koska tällä hetkellä on monta muuta rautaa tulessa ja monin verroin suuremmat asiat. Joka tapauksessa asia selviää piakkoin jollei jo ole selvinnyt kun tämä lehti on lukijoilla. Kyseessä on valtion tämän vuoden viimeinen lisäbudjetti ja se on ensin hyväksyttävä, jonka jälkeen toimenpiteet lähtee rullamaan hyvää vauhtia.

Toinen tärkeä asia on miten saada alaltamme pois ns. ”roskaväki”, eli ne joilla ei ole oikeutta itsenäisesti tehdä hammasteknillistä työtä. Toisin sanoen sellaiset henkilöt, jotka eivät ole laillistettuja hammasteknikkoja ja jotka mielellään itseään kutsuvat hammasteknikoksi. Asian korjaamiseksi on jo ryhdytty toimenpiteisiin ja myöskin viranomaiset ovat siihen kiinnittäneet huomiota. Oikeusasteet ovat useita tuominneet, mutta siitä huolimatta he ovat uudelleen aloittaneet luvattoman hammasteknikon toimen harjoittamisen. Hammassalan liikkeen kanssa on käyty neuvotteluja, että hekin olisivat mukana tässä kampanjassa ja hyviä toiveita on, että asiassa päästään sopimukseen. Liiton syyskokous antoi yksimielisesti hallitukselle täydet valtuudet hoitaa asia ammattikunnan parhaaksi ja jäsenistön velvollisuus on sen jälkeen nou-

dattaa annettavia ohjeita. Yhtenä riesana asiassa on se, että liikkeiden matkamyyjät juuri myyvät tarveaineita näille laittomille ja siten osallistuvat avunannossa rikokseen. Luettelo laillistetuista hammasteknikoista on annettu kaikille liikkeille ja sen perusteella on hyvä tarkistaa ostaja ja taasen laillistettujen hammasteknikkojen on syytä esittää itsensä, jolloin liikkeiden henkilökuntakin on selvillä kuka kulloinkin on kysymyksessä. Edelleen asian auttamiseksi on tällaiset laittomat paljastettava ja tehtävä niistä ilmoitus Liitolle. Parhailaan luetteloidaan viranomaisia varten laillistamattomat henkilöt. Nyt on puhdistettava ilmapiiri, sillä me laillistetut hammasteknikot juuri joudumme huonoon valoon laillistamattomien työskentelystä, työtavoista ja työtasosta.

Ilahduttavana piirteenä on ollut toiminnassamme se, että Suomen Hammasteknikkojen Liiton alaiset Seurat ovat olleet vilkkaassa toiminnassa. Satakunnan Seura vietti 5-vuotisjuhlaansa ja uutena Seurana perustettiin Keskipohjanmaalle oma Seura. Tätä toimintaa on syytä saada alkamaan joka puolella maata. Sehän on meidän eduksemme ja sen avulla voimme paremmin valvoa asioitamme ja ennen kaikkea saada yhteistoiminta lujaksi ja kun rintama on luja on sitä vaikea saada murretuksi. Meillä on perustuslaillinen oikeus kokoontua ja perustaa yhdistyksiä ja joka sitä estää on syyllistynyt ihmisoikeuksien riistoon. Tätä on yritettykin ja siihen syyllistyi muutama höyrypäinen turkulaishammaslääkäriryhmä. Hajoitus taktiikkaa harjoittamaan on ryhtynyt pieni porukka joilla on oma lehtikin. Se porukka onkin saanut lempinimekseen ”kultapossukerholaiset”. Päätekiöinä siinä on turkulainen hammaslääkäriryhmä ja muutama selkärangaton hammasteknikkokin. Kuuleman mukaan heillä on tekeillä oman tuontiliikkeenkin aikaansaaminen ja suunnitelmassa hinnat alas. Mitä se tuo tullessaan, nähdään myöhemmin.

Iloisena toteamuksena voimme todeta, että vuoden aikana on Liittomme jäsenmäärä kasvanut huomattavasti. Ammattikuntamme koostuu yhden ja saman kehän sisäpuolelle ja oivaltaa, että yhteisvoimin on pyrittävä eteenpäin ei hajoittaen vaan rakentaen.

Joulun lähestyessä ja uuden vuoden alkaessa toivotan kaikille lukijoille raitoisia joulunpyhiä ja onnellista uutta vuotta.



Suomen Hammasteknikkojen Liitto — Finlands Tandtekniker Förbund r.y. toivottaa jäsenilleen parhainta jouluiloa sekä Uudelle Vuodelle onnea ja menestystä. Tillönskar sina medlemmar den bästa Julglädje såväl som lycka och framgång för det Nya Året.

Silikon P 59 käytöstä ja laboratorioteknisestä käsittelystä

Robert Böhm,
hammaslääkäri, Freiburg (Jatkoa)

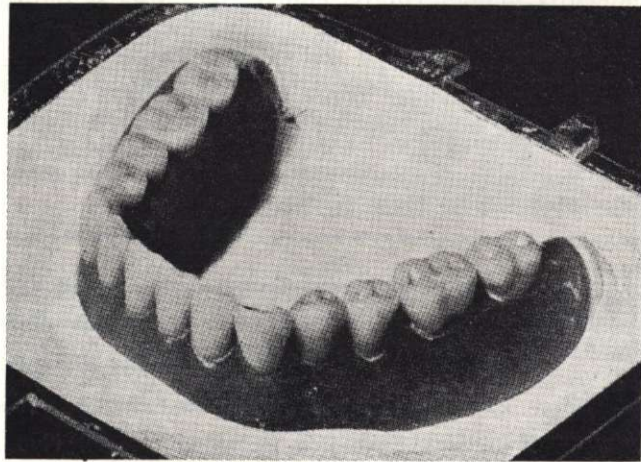
Proteesin basispinnasta poistetaan nyt sen vahvuinen kerros, kuin pehmeän aineen mahtumisen kannalta on tarpeen. Ensin veistetään kipsiin pitkin proteesin reunaa ura, ja proteesireunan näin vapauduttua porataan kohtisuoraan proteesin pohjaan ruusuporal-la 2—3 mm syviä reikiä. Sen jälkeen freesataan ainetta pois niin paljon, että pinta on tasainen. Näinollen olemme hionneet kauttaaltaan samanvahvuisen kerroksen proteesin sisäpinnasta.

Freesattu pinta puhdistetaan huolellisesti tetrakloorilla (C Cl₄) tai vastaavalla. Tämä on hyvin tärkeää, koska kiinnitysaine (K 59) ohuena kerroksena muodostaa sisäisen kiinnityksen kovan protee-

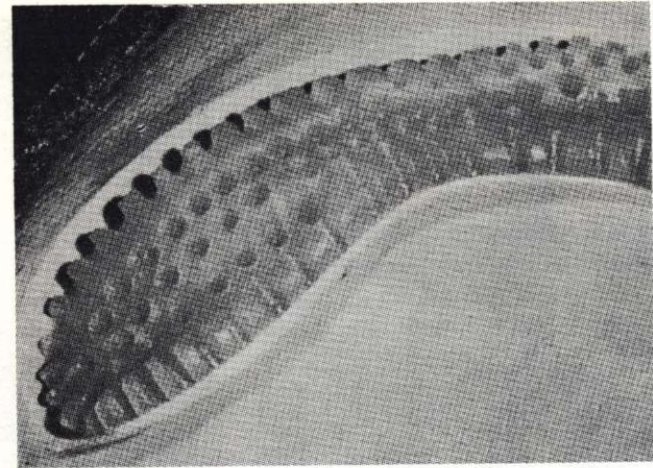
siakryylin ja pehmeän materiaalin välillä. Niinikään tärkeätä pehmeän aineen pysymisen kannalta on K 59 liimauslakan kuivuminen kuivauskaapissa ½ tunnin ajan.

Kuivuminen tapahtuu 60—70° C lämmössä. Kuivattaminen voi tapahtua joko lämpökaapissa, kuivasterilisaattorissa tai infrapunalampun avulla. Mikäli näitä laitteita ei ole käytettävissä, voidaan hätätilassa menetellä niin, että annetaan työn kuivua huonelämmössä. Silloin kuivuminen kestää kuitenkin 4 tuntia. Kuivunutta pintaa ei saa enää kosketella sormin eikä se saa likaantua.

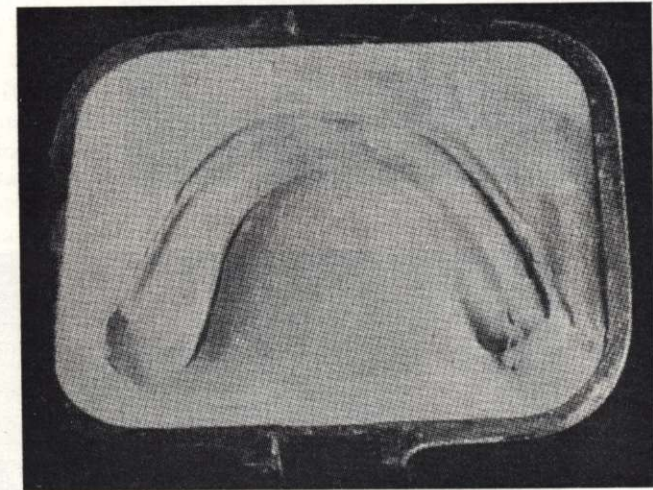
Sen jälkeen kun pinta-aine on kuivunut otetaan sellofanipakkauksesta tarpeellinen määrä peh-



Kuva 5. Kyvetissä oleva akryyliproteesi.



Kuva 6. Proteesin reuna veistetään vapaaksi. Porataan 3—4 mm syviä reikiä proteesin sisäpintaan.



Kuva 7. Tavalliseen tapaan kyvettiin kipsattu malli, joka eristetään kuten tavallisestikin.

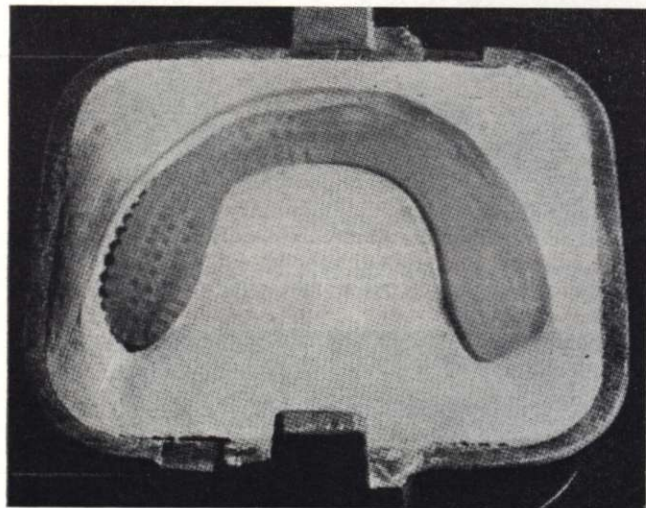
meää pohjausainetta. Koko alaleukaan riittää noin ½ pakkauksesta. Loput voidaan huoletta säästää seuraavaan kertaan, koska aine säilyy pussissa rajattomasti. Sitä

on ainoastaan suojeltava likaantumislta.

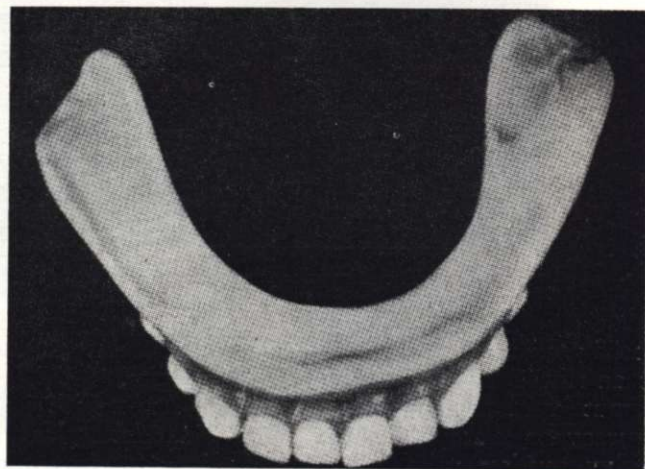
Annos P 59 jauhetta, johon lisätään katalyysaattorinestettä H 59 3—4 pisaraa, sekoitetaan taikina-

maiseksi massaksi n. 1 min. veran, puristetaan sormin ”makkaraksi” ja asetetaan pohjattavaan proteesiin. Kyvetin vastakappaleen lyhyen lämmittämisen jälkeen kyvetti suljetaan ja asetetaan präs-

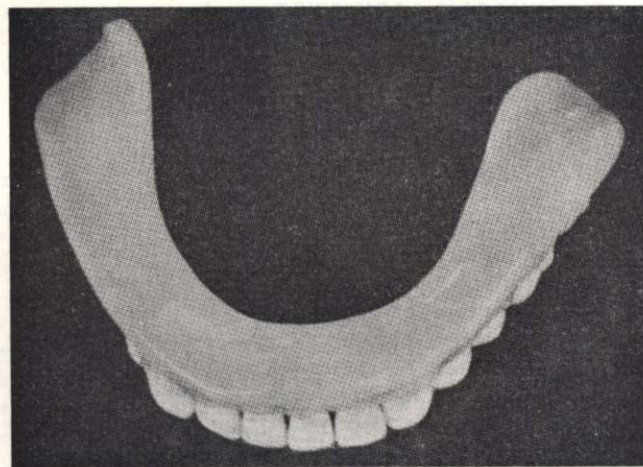
siin puristukseen. Puristeleminen tapahtuu hitaasti. Työ jää 16 tunniksi puristukseen, jonka jälkeen aine on täysin polymerisoitunut ja voidaan työ ottaa viimeistelyvaiheeseen.



Kuva 8.
Proteesin toinen puoli porattuine reikineen.



Kuva 9.
Pehmeä aine lopullisessa muodossaan.



Kuva 10.
Proteesi kovasta basis-aineesta.

Reunoissa oleva ylimääräinen aine leikataan saksilla pois, — hiominen tapahtuu totuttuun tapaan, samoin kiilloitus.

Erikoisesti alaleuan kokoproteesitapauksessa on pohjaaminen pehmeällä silikonilla osoittautunut hyväksi. Pehmeä kerros ei kuitenkaan saa olla liian ohut. Kerroksen on oltava vähintään 2—3 mm, jotta oikea vaikutus saavutettaisiin.

Niinikään ei pehmeä kerros saa ulottua enempää kuin 2—3 mm

proteesin reunan yli, koska silloin pehmeä kerros saattaa repeytyä reunoista.

Kokemus on osoittanut, että P 59 kestää hyvin suussa sen sileyden ja homogenisuuden ansiosta. Sen joustavuus ja sopivuus säilyy tähänastisten kokemustemme mukaan muuttumattomana. Potilaiden yleinen mielipide on se, että pehmeällä aineella pohjatut proteesit ovat miellyttäviä pitää.

Käännös ”Das Dental Labor” ammattijulkaisusta No 2/1964.

LEHEMME TILAAJILLE, ILMOITTAJILLE SEKÄ KAIKILLE YSTÄVILLE

Hyvää Joulua

ja

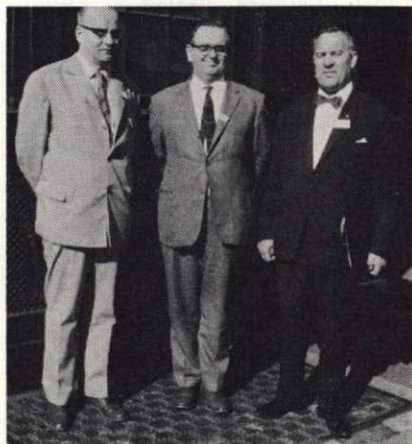
Onnellista Uutta Vuotta

Kansainvälistä toimintaa

IAZ:n (Internationale Arbeitsgemeinschaft der Zahnprotetiker) kongressi pidettiin Lontoossa 28—30 elokuuta 1965.

Kongressin avasi Lontoon Camdenin pormestari ja neuvoskunnan jäsen Samuel Fisher. Lisäksi kongressiin osallistui kolme englantilaista parlamentin jäsentä: rouva Freda Corbet, eversti Marcus Lipton ja herra Ron Ledger sekä edustajia Itävallasta, Belgiasta, Tanskasta, Ruotsista, Englannista, Suomesta, Italiasta, Sveitsistä, Irlannista ja Hollannista sekä lisäksi vieraita ja vierailevia hammasteknikkoja eri puolilta Englantia. Parlamentin jäsenet osoittivat puheissaan kokoukselle hyväntahtoisuutta sekä ymmärtämystä liiton asialle tehdä hammasteknikoista hammasproteetikkoja. Kaikki kolme henkilöä ovat sen hallinonosan jäseniä, joka tukee englantilaisia hammasteknikkoja. Kongressin puheenjohtajana toimi Hannes Stiebler Itävallasta. Tässä on lisäksi syytä sanoin tuoda esille mielipiteitä joita nämä kolme parlamentin jäsentä toivat julki puheissaan. Pormestari Fisher puheessaan mainitsi palanneensa matkaltaan Tanskaan, missä hänellä oli tilaisuus keskustella Tanskan terveydenhoitoviraston johtavien virkailijoiden kanssa hammasteknikkojen sopimuksesta koskien hammasproteesien valmistusta. Tämä systeemi tuntui osoittautuvan aivan oikeaksi. Hän kehoitti hammasteknikkoja olemaan vähemmän varovaisia

ja uskaltautumaan uhkayrityksiin. Hän lisäsi vielä: ilman pelottomuutta huomaatte olevan vaikeata saavuttaa tuloksia. Jos te osaatte taistella, ei kestä kauan ennen kuin englantilaisen yleisön ja demokraattien täytyy tunnustaa koko maailmalle tässä olevan aihetta keskusteluun. Rouva Corbet sanoi seuraavassa puheessaan samassa kokouksessa: ”En ole koskaan voinut ymmärtää, että on olemassa olennainen ero tekojäsenien, kontaktinssien, silmälasien ja sen tapaisen sovittamisen, mikä on luvallista joillekin lääkärin apulaisille ja koulutettujen hammasteknikoiden suorittaman hammasproteesin sovittamisen välillä”. Rouva Corbet lisäsi vielä, etteivät tässä kai olleet kyseessä tietyt osat, vaan palvelukset yleisölle. On täy-



Englantilaisen ystävän parissa vasemmalta: M. Elomaa, Bob Switson ja U. Kari-Koskinen.

sin ymmärrettävää, että ammattikuntanne jäsenet eivät haluaisi luopua siitä työstä, jonka he tekevät hammaslääkäreille. Tämä ei kuitenkaan saa olla esteenä paremmalle palvelulle, jonka Teidän jäsenenne voivat antaa. Uudistuksethan edistyvät nykyään nopeammin ja erikoistunut hammasproteetikko olisi välttämättömyys.

Voimakkaassa puheessa seuraavana päivänä selitti Ron Ledger, että hammasteknikot voivat työskennellä ilman hammaslääkäreitä, mutta hammaslääkärit sitä vastoin eivät voi ilman hammasteknikkoja. Hammasteknikot ovat yhdistyneinä voimakkaita. Sopimus, joka tässä englantilaisten hammas-tekniikkojen kokouksessa tehtiin sisälsi oleellisimman hänen neuvoistaan. Kehoitamme hammasteknikkoja kaikkialla maailmassa yhty-

mään yhteisissä ongelmissaan. Ei taistelussa hammaslääkäreitä vastaan, vaan yhteistyön hengessä ja hammaslääkärillisen palvelun parantamisessa. Vain siten voimme hyötyä kokemuksesta ja taitavuudesta, sekä teknikon/proteetikon, että myöskin hammaslääkärin, heidän toiminnassaan riippumattomina ja yhdessä työskentelevinä spesialisteina.

Kongressin tekemät päätökset sisälsivät mm. seuraavat kehotukset: Hammastekniikkojen yksityisten järjestöjen tulee liittyä yhdistyneisiin valiokuntiin. Mitä liittoon tulee eivät kruunu- ja silta-työt tule kuulumaan proteetikkojen töihin. Toimintakertomukset tulee asettaa kansallisten järjestöjen jäsenille näytteille niin, että liiton saavutukset ja perusajatukset voidaan alinomaan osoittaa. Pi-



IAZ:n kongressin osanottajia vasemmalta lukien: Kaera, Steistrup ja Jensen Tanska, Jones Englanti, Lehfeltdt Ruotsi, Elomaa Suomi ja Olsen Tanska.



Toivotamme kaikille ammattiveljille

Hyvää Joulua ja menestystä vuodelle 1966



Ben Holthöfer
Aimo Hiltunen
Antti Rupunen
Matti Juntunen
G. Levander
M. Lukkariniemi
Maija Ahtiainen
Sven Vikholm
Matti Vikholm
Matti Karppinen
Kari Sarste
Anneli Heikkinen
Mauri Telaranta
Raimo Repo
Vilho Vine
Hammaslaboratorio
Vilho Vine
Aulis Ojasalo
Matti Lampo
Olavi Kautto
Reijo Alho
Alpo Pinta
Albert Herberz
Olavi Palonen
Olli Palonen
Lasse Höglund
Tauno Rusanen
Veikko Koskinen
Lab. J. Piirainen
Ari Kemppainen
K. Husso
K-E. Illman
J. Kirjonen
V. ja E. Virtanen
T. A. Marttila
H. Mesimäki
M. Ranta
Yrjö Hasanen
Kyösti Saukko
V. Kostiainen
Hammas ja
Teräslaboratorio

U. Maaniemi
S. Nurto
Pekka Antikainen
Pentti Antikainen
Matti Hoikkala
Jorma Päivinen
Niilo Virtasalo
J. Krogerus
S. Kari-Koskinen
V. Makkonen
E. Mäkinen
J. Eronen
Antero Sarka
K. Enqvist
A. Semenius
Hammaslab.
Silén & Kauranen
Helena Kuosmanen
R. Komulainen
G. Wallin
E. Lappi
F. V. Lönngrén
E. Herrala
A. Vanhala
A. Vanhanen
E. Marttila
I. Saarinen
Hammaslab.
J. Waire
O. Uronen
Göran Lindholm
J. Laaksonen
A. Sahlsten
J. Reunamo
E. Mäkelä
Raija Tahvanainen
S. Jantunen
L. Sipilä
J. Warme
P. Alestalo
T. Partanen
T. Lallukka
K. Tirkkonen

K. Ikonen
V. Koistinen
E. Koponen
P. Auero
A. Nieminen
J. Haapalainen
K. Reinikainen
K. Ikonen
Virva Huhtala
Leena Pihlflyckt
Pertti Alho
Antti Hertola
P. Olkkola
T. Salmela
H. Hägg
L. Haakana
E. Sükanen
V. Lehtinen
Hammaslab. —
Tandlaboratoriet
Lars Lundell
Interdent
G. Sandström
R. Jario
K. Bergström
Aimo Pitkänen
J. Taiminen
M. Taiminen
P. Sinisalo
E. Jalkanen
H. Stigell
Erkki Virtanen
Martti Kuosmanen
U. Vanhala
S. Ojanen
Ritva Kuukkanen
Sakari Kuukkanen
Hellevi Tulikoura
Hanna Jalonen
Onni Salonen
Unto Kokko
Ossi Laiho

Into Anttila
Olli Manninen
E. O. Vuori
Kauko Tiainen
Mauno Elomaa
Keskipohtaan
Hammasteknikkojen
Seura — Mellersta
Österbotten
Tandtekniker
Förening:
Kauko Riikonen
Ismo Riikonen
Vaito Valkeinen
Arnold Vickeman
Jörgen Näse
Sven Nygård
Birger Backlund
Birger Holländer
Hans Sabel
Erkki Ahola
Hämeenlinnan
seudun Hammas-
teknikkojen Seura
E. W. Granqvist
Usko Karri-Koskinen
Mauri Rinne
Veikko Mattila
Kalevi Mäenpää
Risto Rantanen
Olavi Nieminen
Tapani Lamminen
Kalevi Ilkeä
Ari Ahriekkala
Stig Granlund
Tampereen seudun
Hammasteknikkojen
Seura
Mikko Ahola
Elis Ahonen

Kauko Eskelinen
Jorma Halme
Eino Kastel
Heikki Ketonen
Martti Koivunen
Pertti Koivunen
Kauko Kokkonen
Asko Korkeala
Tero Kuula
Markku Laine
Martta Lindell
Pertti Lötjönen
Per Magnusson
Erkki Mikkola
Heimo Mustonen
Mauno Mäkelä
Elli Räisänen
Larssi Nojonen
Erkki Nojonen
Juho Pentti
Juho Rajamäki
Osmo Riikonen
Mikko Rikkonen
Heikki Salo
Olavi Salmi
Kalle Salonen
Kaarlo Skarén
Veikko Sokura
Anja Tuurna
Arvo Uotila
Eerikki Vuorimies
Aki Salomäki
Aarne Koski
Kaija Svärd
Risto Airola
Aki Halme
Reino Kivi
Antti Lindroos
Satakunnan
Hammasteknikkojen
Seura
Raimo Warro

Einari Mättö
Raimo Mättö
Jorma Kari-Koskinen
Toivo Suomela
Onni Jalli
Martti Vilonen
Risto Fagerström
Vesa Waagelein
Pentti Päivärinta
Kauko Poikolainen
Altti Forsberg
Per-Olof Savolainen
Pohjoissuomen
Hammasteknikkojen
Seura
Ilmari Virkkula
Reino Hakasalo
Erkki Siikala
Pentti Kauranen
Ahti Silén
Sven Vikholm
Viljo Ahonen
Olli Kasurinen
Matti Vikholm
Sulo Tyyniaho
Taimo Marttila
Heikki Hedman
Vilho Kolivuori
Pauli Roppola
Björn Nylander
Olavi Kivimäki
Yrjö Hentilä
Eino Uksila
Erkki Ontero
Reijo Mähönen
Veli Heikkinen
Jorma Orell
Osmo Kolivuori
Heikki Kukkonen
Erkki Seppänen
Heikki Tähtinen
Veikko Kallinen

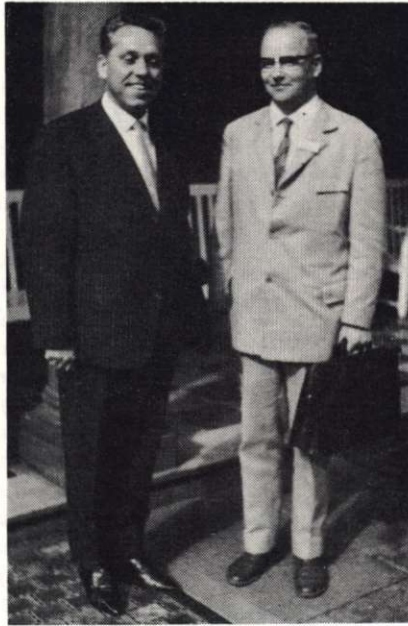
kaisella toiminnalla täytyy saada yhteinen systeemi proteetikkojen koulutukselle ja kokeelle. Puheenjohtajien kokous pidetään v. 1966 Antwerpenissä ja seuraava kongressi v. 1967 Haagissa.

Seuraavaksi kahdeksi vuodeksi valittiin uudestaan presidentiksi Hannes Stiebler Itävallasta. Virkaa tekeväksi presidentiksi valittiin Vroiijk Hollannista ja varapresidentiksi Stensdrup Tanskasta sekä Pascarella Italiasta. Sihteeri-rahastonhoitajaksi valittiin edelleen Maxted Jones Englannista ja kunniatilintarkastajaksi Elomaa Suomesta.

Tärkeän osan kongressista muodosti näyttely, joka ensinnäkin kuvasi ammattikunnan historiaa Englannissa kuluneina 100 vuotena ja toiseksi nykyistä toimintaa Tanskassa, missä hammasteknikkoina toimivat valmistavat hammasproteeseja suoraan niitä tarvitseville. Mainittakoon, että näyttelymateriaalin tanskalaiset lahjoittivat englantilaisille avuksi asiansa eteenpäin viemisessä.

Kokonaisuutena kongressi onnistui hyvin, yhteishenki oli lämpimän ystävällinen. Vieraanvaraisuutta osoitettiin kaikella tavalla. Sama henki ja samat päämäärät hallitsivat edustajien mieltä.

Suomen Hammasteknikkojen Liiton puolesta luovutettiin IAZ:lle puheenjohtajan nuija, joka oli valmistettu akryylistä, katajasta ja hopeasta. Tämä tilaisuus sai erittäin lämpimän vastaanoton osanottajien ja parlamentin jäsenten taholta. Pormestari Fisher mm. vertasi kuvaannollisesti katajan sit-



IAZ:n presidentti Hannes Stiebler ja M. Elomaa.

keyteen asiamme eteenpäin viemistä, josta Englantikin voi ottaa esimerkkiä. Puheenjohtajan nuijan oli valmistanut liittomme puheenjohtaja Elomaa.

Kansainvälinen yhteistoiminta lisää toimintamahdollisuuksia ja se antaa myöskin pontta hammasteknikko-asioiden eteenpäin viemisessä. Kansallisessa toiminnassa annetaan erittäin suuri arvo kansainväliselle toiminnalle ja sitä osoittaa se, että uusia jäsenmaita liittyi mukaan mm. meitä lähinnä oleva Ruotsi. Näin tämä yhteenliittymä laajenee ja sen piiriin kuuluu maita myöskin Euroopan ulkopuolelta. Toivokaamme IAZ:lle menestystä ja toimintatarmaa. M. Elomaa

STUTTGART VALLOITETTIIN

48 henkilöä lähti erikoiskoneella syyskuun 14 päivänä -65 kohti Stuttgartia tarkoituksella tutustua 16:sta kansainväliseen näyttelyyn ja tehdä vieraskäyntejä eri kohteisiin.

Sää oli suotuisa ja mieliala sopivasti nousussa, kun kone otti lähdön ja suuntauksen kohti korkeuksia. Välilasku Kastrupissa ja yön tuntumassa perillä. Ohjelma sisälsi tutustumista näyttelyyn rajattomasti, sillä olihan Depoo järjestänyt sopivat kortit sisäänpääsyä varten. Heti alkuun täytyy sanoa, että ohjelma oli tiukka. Heti seuraavana aamuna oli Bad Nauheim — Hammastarvike Oy järjestänyt hienon maaseutuajelun Schwarzwaldin kauniille seuduille,

jossa luonnon keskellä saimme nauttia lounaan. Matka päättyi näyttelyalueelle ja sen tultua suljetuksi meidät vielä ajettiin Reutlingeniin hotelleihin. Seuraavana päivänä oli Depoo järjestänyt ensimmäiseksi kohteeksi Reutlingeniin sijaitsevan Rogerin hammaslaboratorion. Tästä käynnistä kirjoittaa Das Dental labor-lehti seuraavaa: "16:sta kansainvälisen dentalialan näyttelyn yhteydessä oli 40 suomalaisella hammasteknikolla tilaisuus tutustua muutama vuosi sitten valmistuneeseen laboratoriorakennukseen, jonka omistaa hammasteknikkimestari Arthur Boger. Suomalaiset kollegat, jotka saapuivat linja-autolla Reutlingeniin totesivat laboratorion

Ensimmäisen päivän retkeilyllä.



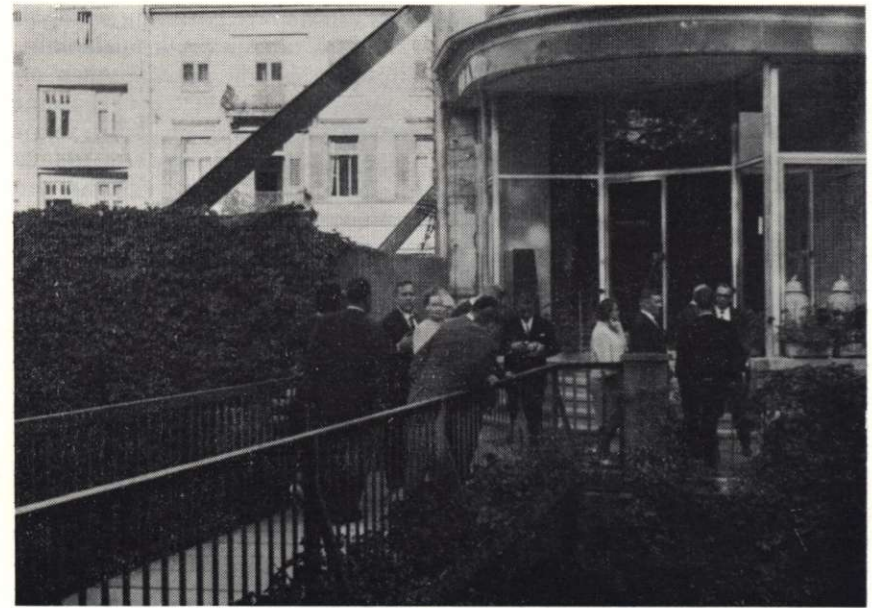


Näyttelyalueen komea suihkukaivo.

tarkoituksenmukaisen suunnittelun. Vierailijoiden mielestä teräsvalutöiden, keramikkatöiden sekä yleensä kaikkien töiden taso oli erittäin korkea." Täällä saimme katsomisen lisäksi nauttia saksalaiseen tyyliin valmistettuja herkullisia voileipiä oluen kera ja rva Bogerin valvoessa, että niitä todella syödään. Jokaisen mieliä lämmitti vieraanvaraisuus ja ystävällisyys.

Matka jatkui. Oppaan paikalle istahti suomalaisille tuttu hra Ernst Det Trey'stä, joka yhdessä Depoon kansssa järjesti käynnin, tai tavallaan lepomatkan Baden Badenin kylpyläkaupunkiin. Se oli virkistävä matka, näköalat olivat kauniit ja hyvän ruoan piristämänä saavuimme kylpyläkaupunkiin, jossa mm. oli tilaisuus käydä tunnetussa "pelihelvetissä" jonne sisään pääsyyn edellytti passintar-

kastus. Tutustumista riitti kaupungissa ja piristykseksi päälle kahvit ja niin olimme valmiit palaamaan hotelleihimme. Yö kului ja seuraavana aamuna olikin aikainen nousu ja lähtö koko päivän kestäväälle automatkalle lähelle Sveitsin rajaa. Kohteena oli tutustuminen Vita tehtaisiin Säckingenissä. Tämän matkan järjesti Vita tehdas yhdessä Veikko Auerin kanssa. Koko ryhmä ei enää jaksanut lähteä näin pitkälle matkalle, mutta yli kaksikymmentä rohkeata löytyi ja matka olikin mitä antoisin. Silmiä hipovat maisemat, ajo korkeille vuorille ja laskeutuminen laaksojen pohjaan. Maisemat olivat mitä ihanimmat piparkakkutaloineen ja värityksineen. Siinä ohessa ohitettiin Ranskan seudut ja Sveitsin jylhät vuoret. Kohteena oli Vita tehtaot joihin



Ryhmä Baden Badenissa.



Rowva Boger selostamassa A. Koskelle teleskooppisillan konstruktiota.



Rowva ja Herra Boger keskustelemassa Jorma Danskan Deposta kanssa.



Ammattimiehen perusteellisuudella tutustutaan näytetöihin.



Nopeasti syntyi hedelmällistä ajatustenvaihtoa saksalaisten ja suomalaisten ammattimiesten välillä.

ruokailun jälkeen saimme kahdessa ryhmässä tutustua. Oli mielenkiinnokkiintoista nähdä miten monen eri vaiheen kautta menee raaka-aine ennenkuin fasetti on käsissämme eteenpäin toimitettavaksi, todella mielenkiintoinen kehitysvaihe jota kannatti seurata. Paluumatkalla saimme vielä nauttia illallisesta matkan varrella olevassa hienossa mannermaisessa ravintolassa ja jossa oli tilaisuus pyörähdelläkin musiikin tahdissa. Puolenyön maisa saavuimme hotelliimme, jossa yllätti meitä aitosaksalaiset häät ja ionne meitä suomalaisiakin kutsuttiin juhlavieraiksi. Tulokoon vielä mainituksi, että hääpari sai lahjaksi suomalaisen puukon. Viimeinen päivä käytettiin ahkerasti näyttelyyn tutustumiseen ja aamu-yöstä 19. 9. klo 3,45 jätimme Stuttgartin ja saavuimme tuttuun Helsinkiin 10,35. Jäljelle jäi mieluisa muisto vaiherikkaasta matkasta ja kiitollisuus Dentaldepot Oy:lle, De Treylle, Hammastarvike Oy:lle, Bad Nauheimille, Tmi Veikko Auerille ja Vita tehtaalle meille osoitetusta ylenpalttisesta vieraanvaraisuudesta ja ystävällisyydestä. Lämmin kädenpuristus teille jokaiselle.

M. Elomaa

"HAMMASTEKNIKKO"-lehden seuraava numero ilmestyy maaliskuun puolessa välissä. Tähän numeroon ciottu aineisto pitää olla toimituksessa helmikuun 15 p:ään mennessä.

Toimitus

Tulkaa mukaan hammasmessuille Genovaan Italiassa

Kansainväliset hammasmessut pidetään Genovassa tammikuun 6—9 päivinä 1966. Messuilla esitellään m.m. proteesimateriaalit, teknilliset laitteet, nykyaikainen hammaslaboratorio, Italian hammasmekaniikkokoulun oppilastyöt, sekä kaikkea hammasalaan kuuluvaa. Näyttelyn yhteydessä on myöskin työkilpailu ns. "kultaisen spaattelin kilpailu", joka on vapaa kaikille. Myöskin esitelmää eri aiheista on tarjolla. Useampia illanviettoja on myöskin järjestetty, missä voi hieman rentoutua.

Ruotsin liitto järjestää Genovaan lentomatkan DC 7 koneella Malmö—Genova—Malmö ja läh-

tö on Malmöstä 5. 1. klo 11 ja paluu Malmöön 10. 11. 66 klo 16. Yllämainitun matkan hinta, johon sisältyy hotellimajoitus kahden hengen huoneissa on 450 kr, joka Suomen rahassa on n. 285:—. Hintaan tulee siis lisäksi matka Suomesta Malmöön ja takaisin. Matkasta kiinnostuneet voivat ottaa kirjeitse yhteyden Liittoon tai puheenjohtajaan viimeistään viikon kuluttua kun tämä lehti on saapunut, koska ruotsalaiset haluavat nopean tiedon lähtiöistä.

Mottona: Näemme uusia aineita ja laitteita, tapaamme vanhoja ja uusia kollegoja, rentoudumme muitten pohjoismaalaisten kanssa.

UUSI IHMEELLINEN AKRYYLIIHAMMAS LUMIN ACRYL V

- Uusi valmistusmenetelmä
- Ristisidottu kovaksi läpikotaisin
- Väriinheijastus kuin posliinihampaalla
- Kiinnitys ilman retentiota
- Hiominen helppoa
- Kulumiskestävyys entistä suurempi
- Syöpymiskestävyys ainutlaatuinen — Vakuuttautukaa itse pitämällä hammasta pidemmän aikaa korjausakryylin nesteessä.

KOKEILKAA — TILATKAA VALIKOIMA!



VEIKKO AUER

Puh. 14 213 - Vuorikatu 22 A, Hki

Satakunnan Hammasteknikkojen Seura 5-vuotias

Marraskuun 20—21 päivinä viettivät Satakunnan hammasteknikot seuransa 5-vuotista olemassaoloa. Tämä juhlava tilaisuus oli koonnut kaikki Satakunnassa olevat yhteisen pöydän ääreen. Lauantai-iltana oli yhteinen juhlaillallinen, jossa hyöskin naiset olivat mukana. Tämä tilaisuus oli erittäin toverillinen ja rattoisa. Puheita pidettiin ja Suomen Hammasteknikkojen Liitto onnitteli Seuraansa sekä Oy Dentaldepot Ab:n: puolesta ojennettiin kauniiden kukkien säestämänä palkintolusikoita tulevia urheiluvoitoksia varten. Tilaisuus oli todella lämminhenkinen ja arvokkaasti suunniteltu.

Seuraavana päivänä sunnuntai-
na oli Seuran kokous jossa käsiteltiin ja keskusteltiin alamme asioista hyvän yhteisymmärryksen valitessa. Kokouksen jälkeen suunnattiin matka kohti Reposaarta jossa nautittiin lounas ja Kaanaan näkötorista ihailtiin avautuvia talvisia näköaloja. Paluumatkalla oli vielä loistava kahvitilaisuus ja niin päättyi tämä virkistävä "lomahetki" jonka aikana sai nauttia kahvitilaisuuksista, saunomisesta ja monesta muusta vieraanvaraisuudesta ja ystävällisyydestä jota Te satakuntalaiset osoittitte. Sydämenpohjasta lähtevä kiitoksemme.

M. E.

OSUUSKASSA MENESTYKSEN NELIAPILA



IHMINEN PALVELU OSUUSKASSA

SEURATOIMINTAA

Jälleen on Liittomme alaisuuteen perustettu uusi Seura nimeltään Keskipohjanmaan Hammasteknikko Seura — Mellersta Österbottens Tandtekniker Förening. Tämä sai alkunsa Kokkolassa 23. 10. -65 pidetyssä kokouksessa. Seuran vaikutuspiiriin kuuluvat hammasteknikot olivat kaikki koontuneet yhteen ja tässä tilaisuudessa todettiin Seuran tarpeellisuus ja sen olemassaolo erikoisesti juuri yhteistoiminnan merkeissä.

Kanssakäyminen ammattitoverien kanssa nyt, jos koskaan on ensiarvoisen tärkeitä. On asioita joita täytyy pohtia yhdessä ja yhdessä tehdä päätökset ja yhdessä myöskin horjumatta olla päätösten takana. Päätökset on tehtävä ja niitä noudatettava vain oman ammattikuntamme edun mukaisesti, sillä mikään muu ammattikunta ei valvo meidän etuja, vaan mieluummin päinvastoin. Sen vuoksi onkin ensiarvoisen tärkeitä, että tällaisia paikallisia yhteenliittymiä perustetaan valvomaan juuri paikallisia olosuhteita. Tästä on otettava esimerkkiä ja sitä on syytä seurata muillakin alueilla. M. E.

Uusia hammasteknikkoja

Lääkintöhallitus on merkinnyt seuraavat laillistetuista hammasteknikoista pidettävään luetteloon:

Elomaa, Ilmari
Haapalainen, Yrjö
Heikkinen, Veli
Heinonen, Olli
Hänninen, Ari
Ikonen, Kari
Jario, Risto
Koistinen, Veijo
Kokkonen, Ilkka
Komulainen, Reijo
Koskenkorva, Juh
Kukkonen, Heikki
Mustonen, Heimo
Möller, Pär-Juhani
Rahkonen, Markku
Salo, Heikki
Sandqvist, Elis
Uotila, Arvo
Vitikainen, Erkki
Vuoristo, Pentti

Onnittelemme!



Die Redaktion wünscht allen Werten Kollegen im Auslande ein **Fröhliches Weihnachtsfest** und ein **Glückliches Neues Jahr 1966!**

Liiton puheenjohtajan muotokuva paljastettu

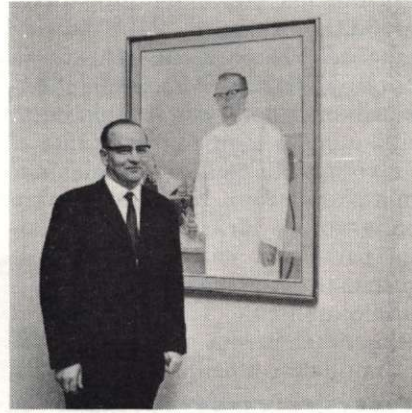
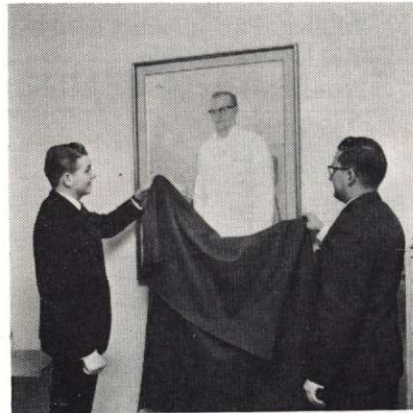
Marraskuun 13 päivänä 1965 paljastetiin Työterveyslaitoksella Suomen Hammasteknikkojen Liiton puheenjohtajan Mauno Elomaan muotokuva, jonka oli maalannut taiteilija Onni Mansnerus.

Paljastuspuheet pitivät varapuheenjohtaja Aimo Hiltunen ja hallituksen jäsen Usko Kari-Koskinen lähinnä maaseutulaisten puolesta. Päätös muotokuvan maalattamisesta tehtiin Liiton 40-vuotisjuhlan yhteydessä pidetyssä vuosikokouksessa Hämeenlinnan Aulangolla tammikuussa 1965. Jäsenistö kartutti muotokuvarahastoa ilahduttavasti ja sen tuloksena Liiton

hallitus maalautti muotokuvan, joka nyt on Liiton huoneiston seinällä.

Paljastustilaisuudessa oli läsnä lähemmä pariinsataan nouseva jäsenjoukko, joka totesi muotokuvan onnistuneen hyvin. Tilaisuus päättyi yhteiseen kahvinjuontiin ja kokouksen jälkeen, kuin jatkoksi oli Hammas Oy järjestänyt esittelytilaisuuden tarjoiluineen huoneistonsaan, josta parhain kiitoksemme

Liiton hallitus haluaa esittää lämpimän sydämellisen kiitoksen jäsenilleen, jotka osallistuivat ja tukivat muotokuvan aikaansaamista. *Hallitus*



To our colleagues and friends
overseas we send our best wishes
for a Merry Christmas and a
Happy New Year 1966!

URHEILUA

"Hammasmalja" kilpailu keilailussa pidettiin Hämeenlinnassa 6. 11. 1965 6 sarjan kilpailuna.

Tulokset:

Kaupunkien välinen kilpailu, Helsinki 3171 p., Turku 3124 p., Valkeakoski 2931 p. ja Hämeenlinna 2736 p. Tilanne kahden kilpailun jälkeen on:

Helsinki 6 p., Turku 4 p., Valkeakoski 1 p. ja Hämeenlinna 1 pistettä.

Henkilökohtaiset tulokset:

1. K. Tiainen, H:ki	1135 p.
2. A. Sahlsten, Turku	1092 p.
3. M. Rikkinen, V:koski	1058 p.
4. J. Reunamo, Turku	1034 p.
5. E. Lehmusvuori, H:ki	1027 p.
6. A. Franck, H:ki	1009 p.
7. N. Bang, H:ki	1002 p.
8. A. Lehtonen, Turku	998 p.
9. O. Nieminen, H:linna	967 p.
10. M. Laine, V:koski	955 p.
11. N. Sahlsten, Turku	931 p.
12. H. Mustonen, V:koski	918 p.
13. K. Enqvist, H:ki	914 p.
14. T. Rusanen, H:ki	906 p.
15. U. Kari-Koskinen, H:linna	902 p.
16. V. Mattila, H:linna	867 p.

Henkilökohtaiset yhteispisteet kahden ottelun jälkeen:

HELSINKI:

1. K. Tiainen	2536 p.
2. N. Bang	2397 p.
3. K. Enqvist	2338 p.

TURKU:

1. A. Sahlsten	2547 p.
2. J. Reunamo	2382 p.
3. N. Sahlsten	2189 p.

VALKEAKOSKI:

1. M. Laine	2199 p.
2. H. Mustonen	2069 p.
3. H. Ketonen	1169 p.
4. M. Rikkinen	1058 p.

HÄMEENLINNA:

1. O. Nieminen	2264 p.
2. U. Kari-Koskinen	2233 p.
3. V. Mattila	1905 p.

HAMMAS OY:n lahjoittaman vuoden parhaan urheilijan kiertopalkinnon sai K. Tiainen, H:ki 10 pistettä, toinen J. Päivinen, Kuopio 9 pistettä ja kolmas P. Antikainen, Kuopio 9 pistettä.

Ikämiesten järjestys oli:

1. A. Koivunen, Iisalmi	11 p.
2. H. Stigell, H:ki	10 p.
3. V. Mattila, H:linna	9 p.

**TYÖVOIMAA TARVITSEVAT
JA TYÖPAIKKAA VAILLA
OLEVAT. TIEDOITAKAA SII-
TÄ SUOMEN HAMMASTEK-
NIKKOJEN LIITOLLE. TYÖ-
PAIKKOJA TARJOLLA. Os. on**

Arkadiankatu 14 B 30, Hel-
sinki tai puh. 792 035 varm.
7—9.



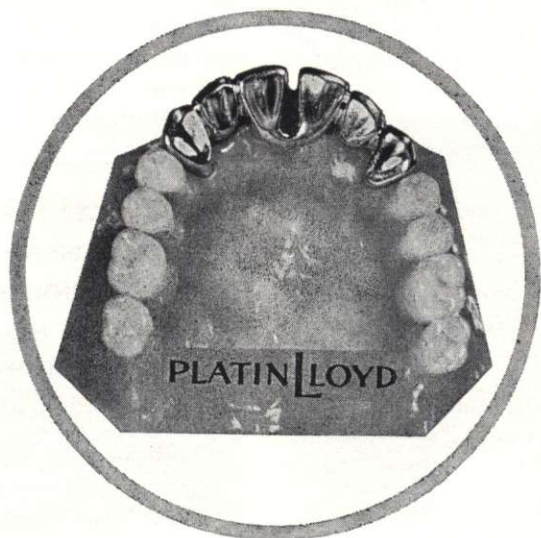
KUOLLEITA

25. 10. 1965 kuoli Riihimäellä ham-
masteknikko *Olipa Savantaa* vaikean sai-
rauden murtamana.



BREMER GOLDSCHLÄGEREI WILH. HERBST

herbstgold



YKSINMYyntI SUOMESSA

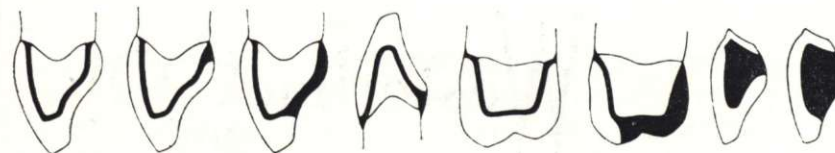
Unionink. 24
HELSINKI



Biodent Herador Kultakeramiikka

Kruunuja
ja
siltoja
joissa päällepolttettu
posliini

Massa-valikoima käsittää 10 pohja-, 16 dentiini, 8 kärki-, 2 transpa-
ja 8 korostusmassaa BIODENT-väreissä.



Suomessa:

OY DENTALDEPOT AB

Hammaskultaa

LEVYÄ

LANKAA

VALUA

Westerback Oy
(NW)

Helsinki Eerikinkatu 7 puh. 64 12 34

Myerson's

CROSS-LINKED

KRUUNU- ja SILTAMATERIAALI

perustuu

Dura Blend

hampaiden
valmistuskaavaan

Suunniteltu ikkunakruunujen, akryyli - kuorikkokruunujen ja siltatöiden valmistukseen.

Myerson'in kruunu- ja siltamateriaali on sekä laadullisesti että värisävyiltään täysin Dura-Blend hampaiden kaltaista, joten sillä saavutetaan luonnonmukaisin tulos.

Tämä kruunu- ja siltamateriaali on sitkeää ja kulutusta kestävä ainetta, jolla on erinomainen väriensä pitävyys ja luotettava värisävyasteikko. Nämä ominaisuudet on saavutettu perusteellisten tieteellisten tutkimusten avulla sekä erittäin vaativalla valmistusvaiheessa tapahtuvalla väritarkkailulla. Myerson'in kruunu- ja siltakryylissa ovat sekä monomeri-että polymeeri ristisidotut.

Työn ohuudesta tai paksuudesta riippumatta aina onnistunut tulos.

MYERSON TOOTH CORPORATION, CAMBRIDGE 39, MASS., U.S.A.

Myerson's

Dura Blend

Kruunu- ja siltamateriaali- LAJITELMAPAKKAUS

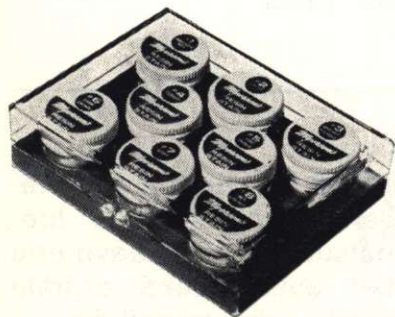


- 12 Dura-Blend perusväriä
- 4 Kärkiväriä
- 6 oz. pullo ristosidosnestettä
- 2 Monomer-täyttöpulloa

Värejä on saatavana myös yksittäispakkauksina 1 ja 6 oz. pulloissa.

Myerson's

PIGMENTTI-AKRYYLIVÄRIT



**Kruunujen ja siltojen
värisävytykseen**

SAMAT FYSIKAALISET OMINAISUUDET KUIN MYERSON'IN KRUUNU-
JA SILTA-AKRYYLILLÄ.

Yhteisessä kanssakäymisessä on jokaisen toiveena puhua luonnollisesti ja nauraa vapaasti. Luotettavien tekohampaiden merkitys tämän pyrkimyksen kannalta on erittäin suuri.



'ANATOFORM' VF JA PRECEPTOR POSLIINIHAMPAAT

OVAT "ELÄVIÄ"

* vaatii malleja ja värejä, jotka ovat saavuttaneet laajan hyväksymisen.

Tiedustelkaa Oy Dentaldepot Ab:ltä mallilaatikoita, jotka helpottavat mallin ja värin valintaanne.



ASH-DE TREY-TUOTE



Suomessa:

OY DENTALDEPOT AB



HAMMASVÄLINE OY

ASEMA-AUKIO 2, HELSINKI



TEKNILLINEN MOOTTORI

520 12000 kierr./min. — 120 Wattia

Vakuuttavine rakenne- tuntomerkkeineen:

Kaksinkertainen eristys erikoisen vahvan muovikuoren ansiosta, antaa suurimman varmuuden.

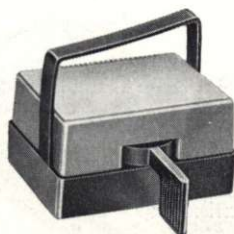
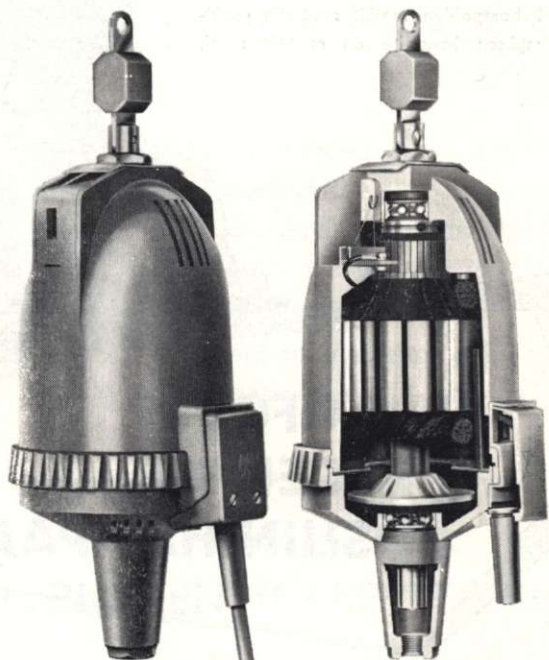
Suuri teho, myös suurissa rasituksissa.

Kestovoitelu vähentää huollon minimiin.

Kaikki mekaaniset ja sähköosat huippuluokkaa.

Viisi nopeusporrastusta eteenpäin.

Erikoisen edullinen malli tunnettua KaVo-laatua ja tarkkuutta.



KaVo- Teknillisen moottorin varustaminen uudella täys-suojatulla jalkavastuksella, tarjoaa aivan erikoisia etuja: Erittäin vahvan muovikuoren ansiosta kaksinkertainen eristys. Kytkevivun kääntökulma pieni, toimii sekä vasemmalle että oikealle käännettäessä. Elastisen kantokahvan ansiosta tarjoutuu jaloille mukava asento. Painettu kytkentä varmistaa kojeen pitkän käyttöiän. Pysyy paikallaan liukkaallakin lattialla. **Ja siksi myös tukeva, nopeasti ja varmasti kiritävä KaVo Teknillinen käsikappale.**



Suomessa:

OY DENTALDEPOT AB

